



立即發佈：2020 年 10 月 5 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈斥資 1,960 萬美元在港灣公園廢水處理廠開展的去除生物營養物系統工程 竣工

新系統現已投入運營，其可除去廢水中 40% 的總氮量

項目由州國土安全與緊急服務署管理的聯邦公共援助基金資助

項目竣工標誌著《西部地區港灣復原能力計畫》完成重要里程碑

州長安德魯 M. 葛謨今日宣佈港灣公園廢水處理廠 (Bay Park Wastewater Treatment Plant) 斥資 1,960 萬美元的去除生物營養物 (Biological Nutrient Removal, BNR) 系統竣工，該系統是該處理廠自 1949 年投入使用以來最重要的環境升級項目之一。目前該系統已投入使用，其將從廢水中去除 40% 的總氮量，這意味著將繼續停止向雷諾茲海峽 (Reynolds Channel) 排放 5,000 磅的氮。這不僅將為釣魚、游泳和其他休閒活動改善水質，還將作為抵擋洶湧暴雨的屏障而保護南岸 (South Shore) 依靠西部地區港灣鹽城灘的數千名屋主，從而緩解洪災的災害。

「紐約州建設得更好方案不僅保護了我們的健康，也保護了珍貴的自然資源且發展了經濟，這一在我們廢水基礎設施上完成的新系統是又一例證，」葛謨州長表示。「港灣公園處理廠的這項升級工作將阻止氮污染破壞沼澤島嶼、野生動物死亡和破壞脆弱的生態系統，這些對於長島地區 (Long Island) 的復原能力和生態未來都非常重要。」

雖然氮和磷是水生態系統中的自然成分，但是這兩種物質過多會污染水資源，對環境和人類健康造成嚴重危害，包括赤潮、魚類死亡和失去受到保護的濕地。去除生物營養物技術採用去養分最新技術和稀釋技術，從而從廢水中去除氮和磷。

聯邦應急管理署 (Federal Emergency Management Agency, FEMA) 由國土安全與緊急服務署 (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) 管理，處理廠在前者公共援助基金投入的 1,960 萬美元幫助下得到升級，該廠因而可以為加速去除氮量而實行去除生物營養物模式或 1 級去除生物營養物工作。這一項目內容包括安裝混合器、引流嵌板和面板（也叫阻流板），以及表層廢物啟動的清淤系統。這項工作需要土木、結構、機械、儀表和建築服務機構來開展電力、製暖、通風、空調、管道、拆除和清除雜物工作。隨著持續開展至 2020 年年底的初始階段工作推進，這一處理廠將繼續優化

減少營養物工作進程。目前該處理廠平均每天處理來自超過 50 萬拿騷 (Nassau County) 居民的 5,000 萬加侖廢水。

美國參議員丘克·舒默 (Charles Schumer) 表示，「超級風暴桑迪 (Superstorm Sandy) 對古老的海灣公園廢水處理廠造成打擊，令拿騷數萬屋主、企業和整個後灣區 (Back Bay) 陷入嚴重污染的威脅之中。這是我努力從聯邦應急管理署爭取到創紀錄的 8 億美元資金以完成重建和現代化改造工作的原因。在廢水治理機構無法運行時，這就提醒我們要立即投放聯邦資金來重建和現代化改造海灣公園廢水處理廠，從而阻止未來災害的發生。為完成這項工作我們從聯邦應急管理署預留了超過 8 億美元，今天我們親眼所見資金如何在後灣區用於減少氮污染，並從長遠角度來保護拿騷屋主的未來。」

拿騷郡郡長蘿拉·庫蘭 (Laura Curran) 表示，「拿騷郡將立即採取措施保護環境以及水道和居民的健康和安全。過度的氮含量造成沼澤崩潰和侵蝕，而沼澤是減緩洶湧的暴雨漫上陸地的重要自然資源。保護環境和保護我們的家園一樣重要。」

紐約州國土安全與緊急服務署署長帕特克 A. 墨菲 (Patrick A. Murphy) 表示，「在葛謨州長的領導下，紐約應急預備態勢已經迅速發展為全國最佳狀態之一，而這一成就部分要歸功於本州持續重點加強基礎設施建設和制定降低長期威脅的策略工作上。這一新設施是證明這些聯合工作的絕佳例證。這裡採用的技術不僅能打造更潔淨的環境，保護濕地和沿岸家園也能在極端天氣下進一步抵禦洪水的侵襲。」

紐約州環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 廳長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos) 表示，「改善長島地區的水質一直都是州長任期內所取得成就的標桿。我們已看到這一廢水處理廠升級工作帶來的福利，其將確保長島地區的環境健康和經濟生存力。我對環境保護廳所完成的工作表示驕傲，我也對該廳的展開合作的州、郡和聯邦合作夥伴表示稱讚，是他們促成了這一重要項目。」

這一項目還在《西部地區港灣復原能力計畫 (Western Bays Resiliency Initiative)》的實施中發揮了關鍵作用，該計畫是一組降低氮含量的重要項目，旨在在協調開展的情況下改善水質和加強在暴雨中的復原能力。這些項目包括為定於 2021 年 12 月完工的為加快側流自養脫氮過程 (Sidestream Deammonification Process) 而修建公用事業工作，以及定於明年年初開工的重要《港灣公園運輸項目 (Bay Park Conveyance Project)》。

《港灣公園運輸項目》要透過長達 8 英里的新溝渠從港灣公園廢水處理廠中引導處理後的水源從落日高速公路 (Sunrise Highway) 下方流向杉木溪 (Cedar Creek) 海洋排水管道，該管道從長島南岸向大西洋 (Atlantic Ocean) 延伸出去約 3 英里長。這一項目達到了該計畫的頂點。該項目竣工時，港灣公園廢水處理廠將為雷諾茲海峽和西部地區港灣去除 75 至 90% 的氮含量。

環境公民運動 (Citizens Campaign for the Environment, CCE) 執行主任艾德里安·艾斯波斯托 (Adrienne Esposito) 表示，「數十年來來自港灣公園廢水處理廠的破壞性氮在雷諾茲海峽和西部地區港灣污染耗盡了氧氣、減少了魚類、破壞了潮汐沼澤。這筆巨大的

投資將用於採用先進技術減少港灣公園的氮含量，從而使拿騷郡南岸的每個居民都能獲益。我們熱愛我們的港灣，而更加潔淨的港灣則意味著更幸福更健康的社區。我們對港灣公園的工作進展感到激動，處理過的污水將被重新引導至杉木溪廢水處理廠現有的海洋排水管道，我們迫不及待要看到這一天的到來。環境公民運動對拿騷郡和蘇伊士 (Suez) 的承諾表示稱讚，即升級這座處理廠以保護海洋水域和恢復西部地區港灣。」

停止污染、丟棄和拯救海灣機構 (Operation Stop Polluting, Littering and Save Harbors, Operation Splash) 總裁羅博·維爾特納 (Rob Weltner) 表示，「得知政府領導人將為保護家庭和野生動植物未來的安全而努力，在水邊生活的我們很欣慰。這對我們所有人來說都是好消息。」

蘇伊士用水長島公司 (Suez Water Long Island) 副總裁兼總經理凱文·錢德勒 (Kevin Chandler) 表示，「我們受郡長庫蘭的委託全天 24/7 保護和鞏固郡環境，我們認真對待這份責任。目前這一去除生物營養物的新系統的運行超出期望，這是西部地區海灣降低氮含量的重要第一步工作。減少氮含量將有助我們脆弱的生態系統再生，這一工作也將使漁業和貝類回歸，並加強可以保護沿岸不受暴雨侵襲的沼澤。這一技術及類似創新將繼續幫助我們遵循本郡『更清潔、更精明、更優』地運行廢水處理機構的規定。」

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)